

**PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE DE LA  
COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON**

**DATE :** Le jeudi 18 février 2016, 18 h  
Centre d'opération de TransAqua à Riverview

**PRÉSENCES :** Win Pearce, président  
Chanel Michaud, trésorier  
Clarence Sweetland, secrétaire  
Julie Thériault, commissaire  
George Somers, commissaire (en conférence téléphonique)  
David Muir, commissaire  
Kevin Rice, directeur général, CEUGM

1. Mot du président et approbation de l'ordre du jour

Le président souhaite la bienvenue aux personnes présentes à cette réunion publique.

L'ordre du jour est distribué et examiné. Il est convenu d'ajouter au point 9 les deux points issus de la réunion en privé, soit les trois motions aux points 4.4 et 4.6.

D. Muir **propose** l'approbation de l'ordre du jour avec modification, et C. Sweetland **appuie** la proposition.

**Adoptée**

2. Procès-verbaux des réunions précédentes

2.1 Procès-verbal (E) de la réunion ordinaire du 21 janvier 2016

Le procès-verbal est examiné.

C. Sweetland **propose** l'approbation du procès-verbal sans modification, et D. Muir **appuie** la proposition.

**Adoptée**

2.2 Procès-verbal (F) de la réunion ordinaire du 21 janvier 2016

C. Michaud **propose** l'approbation du procès-verbal sans modification et J. Thériault **appuie** la proposition.

**Adoptée**

3. Divulgence de conflit d'intérêts

Aucun

4. Résolutions en bloc

4.1 Affaires découlant consignées à l'annexe 1

- 4.2 Rapport du directeur général – février 2016
- 4.3 Régime collectif d'avantages sociaux – examen indépendant
- 4.4 Lettre de félicitations aux employés pour Aucun incident avec arrêt de travail
- 4.5 Demande de participation du directeur général au congrès WEFTEC 2016
- 4.6 États financiers 2015 de la CEUGM - ébauche finale
- 4.7 Mise à niveau des essoreuses centrifuges - Ébauche
- 4.8 Paiements des factures d'Énergie NB

G. Somers fait remarquer que le point 4.2 comporte 2 fautes de frappe à corriger.

J. Thériault **propose** l'acceptation des points 4.1 to 4.7 des résolutions en bloc, et le déplacement du point 4.8 vers le point 7 de l'ordre du jour, et C. Michaud **appuie** la proposition.

5. Communications des commissaires

- 5.1 Rien à signaler ce mois-ci

6. Affaires administratives

- 6.1 Remplacement des enseignes sur les édifices de la centrale de traitement des eaux usées (CTEU) - examen de la conception

K. Rice présente une note en date du 15 février 2016 accompagnée de feuilles de style relatives aux enseignes et aux véhicules. Une discussion fait suite.

J. Thériault **propose** que le directeur général veille à faire exécuter la maquette en apportant les modifications pour que le logo de TransAqua soit placé en haut à gauche sur toutes les enseignes, que ces dernières soient bilingues et conformes aux guide des normes de TransAqua et à la recommandation visant le SGE, et que le directeur général assure le remplacement de 13 enseignes d'identification des édifices du CTEU en temps opportun, et C. Michaud **appuie** la proposition.

**Adoptée**

- 6.2 Phase 1 – Modernisation de la grille à barreaux - Examen des soumissions

K. Rice présente une note relative à cette question en date du 15 février 2015. La discussion qui suit porte sur les diverses soumissions reçues. Il est convenu de retenir la soumission Veolia plutôt que des soumissions moins coûteuses en raison des recommandations techniques de l'expert-conseil, de la qualité du matériel et de l'équipement proposés et les paramètres d'entretien et d'approvisionnement.

D. Muir **propose** que la CEUGM accepte la recommandation du directeur général d'acheminer une lettre d'intention à Veolia visant la fourniture de son équipement de grille à barreaux, sous réserve de l'approbation finale de la construction et le règlement de la question du financement, et J. Thériault **appuie** la proposition.

**Adoptée**

6.3 Procès-verbal de l'AGA pour 2014 – version finale

K. Rice présent une note en date du 15 février 2016 qui offre deux options en ce qui concerne la version définitive du procès-verbal de l'AGA. Une brève discussion mène à un consensus visant l'option à l'annexe B, qui élabore davantage sur les questions posées par les participants à l'assemblée.

6.4 Correspondance concernant les demandes de financement

6.4.1 Lettre au ministre Kenny – invitation à visiter la CTEU

Pour information

6.4.2 Lettre au ministre Kenny – priorité des 3 municipalités au financement de l'infrastructure

Pour information

7. Affaires non traitées dans les résolutions en bloc

4.8 Paiement des factures d'Énergie NB

K. Rice présente une note en date du 12 février 2016 portant sur le paiement des factures d'Énergie NB selon une entente de prélèvement bancaire direct. Au cours de la discussion qui suit il appert que toutes les factures se situeront bien en deçà de la limite d'achats.

D. Muir **propose** que la CEUGM passe des ententes de prélèvement automatique pour chacun de ses onze comptes d'électricité d'Énergie NB et que par la présente résolution, la Commission délègue son pouvoir de signature et C. Michaud **appuie** la proposition.

**Adoptée**

8. Ordre du jour supplémentaire

Rien à signaler

9. Affaires découlant de la réunion en privé

D. Muir **propose** que la CEUGM accepte la motion de la réunion en privé concernant l'appel de l'évaluation de l'impôt foncier et l'offre de SNB, au point 4.4, et C. Sweetland **appuie** la proposition.

**Adoptée**

D. Muir **propose** que la CEUGM rejette la motion de la réunion en privé concernant l'expression d'intérêt dans l'achat de terrain de la CEUGM, au point 4.6, et C. Michaud **appuie** la proposition.

**Adoptée**

1 voix contre

D. Muir **propose** que le directeur général élabore une politique de révision des biens fonciers de la CEUGM et touchant l'acquisition éventuelle d'autres terrains, et C. Sweetland **appuie** la proposition.

**Adoptée**

10. Points d'information

10.1 Article du T&T : « Liberals to speed up infrastructure project approvals » (Les Libéraux hâteront l'approbation des projets d'infrastructure) (2 février 2016)

10.2 Article du T&T : « Feds still committed to Petitecodiac restoration, says House Leader » (Le fédéral poursuit son engagement envers la restauration de la Petitecodiac, dit le leader parlementaire) (12 février 2016)

11. Levée de la réunion

J. Thériault **propose** de lever la séance publique et C. Sweetland **appuie** la proposition.

**La séance est levée à 18 h 30.**

**Prochaine réunion – le 17 mars 2016**